

## Kjære pasient!

Nå som du ligger på et sykehus i Spania, kan det være du trenger litt hjelp med språket. Her er noen ord og setninger som kan være til hjelp i samtale med personalet:

Norsk- Noruega	Spansk- Español
Kan jeg få snakke med en tolk/ skandinavisk?	Puedo hablar con un intérprete escandinavo/a
Jeg skjønner ikke hva som feiler meg.	No comprendo lo que me pasa
Kan du hjelpe meg å ringe - til min familie? - til Sjømannskirken Vakttelefonen 609638750	Puede ayudar me a telefonar - a mi familia? - a la Iglesia Noruego numero 609638750
Når skal jeg hjem?	Cuándo puedo salir del hospital/clinica
Jeg er tørst	Tengo sed
Jeg er sulten	Tengo hambre
Jeg må på WC	Tengo que ir al baño
Jeg trenger en truse/undertøy	Necesito ropa <del>blanca</del> interior
Jeg vil legge meg	Quiero acostarme

Norsk- Noruega	Spansk- Español
Jeg har smerter i:	Me duele
magen	el estómago
hodet	la cabeza
armen	el brazo
bein	la pierna
brystet	el pecho
Jeg er kvalm	Estoy mareado/ a
- holder på å kaste opp	- quiero vomitar
Jeg fryser - et teppe vær så snill	Tengo frio- una manta por favor
Jeg er epileptiker	Soy epiléptico/a
Jeg er diabetiker	Soy diabetico/a
<u>Jeg er allergisk/ tåler ikke:</u> 1. melk 2. Nøtter 3. hvetemel  <u>medisiner:</u> 1. Acetylsalicyl 2. pencilin, 3. cortison, 4. glykose	<u>Soy alergico/ a:</u> 1. a leche 2. Nueces 3. harina de trigo  <u>medicamentos:</u> 1. Ácido acetil salicilico 2. penicilina 3. cortisona 4. glucose